



港督今主持授勳儀式

港督衛奕信爵士今日(星期三)傍晚在總督府主持授勳儀式，共有九十一人獲授勳或嘉許狀。

在授勳儀式中，有七十八人因服務社會有貢獻獲女皇頒授勳銜、獎章、獎狀，另十一人則獲港督嘉許狀。

此外，兩位香港聖約翰救傷會暨救傷隊長官，因服務社會有卓越貢獻，榮獲英女皇頒授聖約翰勳銜，由港督主持授勳儀式，英女皇為耶路撒冷聖約翰醫院機構首長。

有關人士名單如下：

英帝國司令勳章 (CBE)

李越挺先生 J P

王慶武博士

黃頌顯先生 J P

英帝國官佐勳章 (OBE)

鍾沛林先生 J P

梁定邦醫生 J P

麥列菲菲教授

方普先生 QPM, CPM

榮譽英帝國官佐勳章 (HONORARY OBE)

黃宏發議員 J P

帝國服務章 (ISO)

黎澤鑾先生 MBE, J P

樂鞏南先生

繆麒先生 J P

英帝國員佐勳章 ( M B E )

張權先生

黎國雄先生

林陳靜嫻女士

李炯儀先生

M R S A N N E M A R D E N J P

鄧錦仁先生

王華生先生

英帝國員佐勳章 ( 軍部 ) ( M B E ) ( M I L )

金耀良少校

葉迪奇空軍中校

英帝國獎章 ( B E M )

陳國燦先生

陳玉榆先生

張仔先生

何金達先生

高貴純先生

林雄渠先生

劉培先生

梁超拔先生

駱家耀先生

麥啓基先生

薛煥玲女士

蘇鑑明先生

杜綺霞女士

王霖生先生

余潤興先生

英帝國獎章 ( 軍部 ) ( B E M ) ( M I L )

莊曉治二級准尉

林寶二級准尉

米切爾特級上士

田道倫特級上士

女皇警察獎章 (Q P M)

司徒禮先生  
黃燦光先生  
狄勤先生

殖民地警察獎章 (C P M)

祁利邦先生  
廖滋源先生  
麥思德先生  
梅信先生  
簡大端先生  
區志新先生  
黃溢霖先生  
麥輝先生  
廖品淳先生  
紀有賢先生  
邵傑雄先生  
苗雄勳先生  
蔣志明先生  
王錫鐘先生  
陳煜生先生  
陳俊基先生  
陳光復先生  
林振敏先生  
何國康先生  
林華興先生  
陳德宏先生  
周文興先生  
陳堯天先生

榮譽獎章 (BADGE OF HONOUR)

程張迎先生  
范佐浩先生  
許湧鐘先生  
林錦先生  
李崇善先生  
吳志榮先生  
邊陳之媚女士  
鄧致祥先生  
鄧英業先生  
田文先先生  
唐玉麒先生  
黃偉文先生  
席正林先生

港督嘉許狀 (GOVERNOR'S COMMENDATIONS)

鍾樹堅先生  
郭克民先生  
劉國雄先生  
梁國豪先生  
鍾志明先生  
陳達華先生  
軍偉良先生  
李騰麟先生  
貝利華先生  
吳國柱先生  
李小玲女士

聖約翰二級勳銜 (或聖約翰救傷隊騎士) (KNIGHT OF ST JOHN)

趙公輔先生

聖約翰四級勳銜 (OFFICER BROTHER)

陳普芬博士

### 陳坤耀獲委證監會新非執行理事

金融司林定國今日(星期三)宣布，港督已委任陳坤耀接替黃匡源出任證券及期貨事務監察委員會非執行理事，並兼任證券及期貨事務上訴委員會成員，為期一年。

根據證券及期貨事務監察委員會條例第五條，港督可委任不少於八名理事入證券期貨事務監察委員會，其中一半須為非執行理事。現時，該委員會有十名理事。

非執行理事就證券及期貨事務監察委員會的管理和組織提出獨立意見，並全面參與委員會的政策發展。

林定國說：「自證券及期貨事務監察委員會成立以來，黃匡源一直為委員會的成員，我對他的寶貴服務衷心感謝，特別是他的明智的指引，幫助監察委員會奠定穩固的基礎。」

陳坤耀是消費者委員會主席，亦是香港大學亞洲研究中心主任。

— 完 —

### 三幅政府土地招標承租

屋宇地政署現招標承投新界三幅土地的短期租約。

首幅土地位於沙田第四C區香粉寮街，面積約二千七百五十平方米，作收費公眾停車場，供停泊私家車、輕型貨車、貨車、巴士、拖拉車及拖車，但不包括貨櫃車及裝於拖架上的貨櫃。

租期為兩年，其後可按季續租。

第二幅土地位於沙田第五十六D區麗坪路對開，面積約一千五百一十平方米，作植物苗圃及／或園藝業，包括種植、貯存及售賣苗木、花卉及其他附屬園藝產品。

租期為三年，其後可按季續租。

第三幅土地位於青衣第四區，面積約二千五百五十平方米，供露天貯放租戶名下貨物，但不得存放貨櫃、貨櫃車、貨櫃車拖頭及拖架及金屬廢料。

租期為一年，其後可按季續租。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到各區地政署或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署總部。

截標日期為十一月二十九日正午。

#### 傷殘人士就業展覽

傷殘人士將於十一月十五日（星期五）起，在為期一周的「傷殘人士就業展覽」上，顯示其工作能力。

該展覽將在尖沙咀新世界中心舉行，由勞工處展能就業科主辦，今年為第六屆。

高級勞工事務主任鄧剛堅今日（星期三）說：「舉辦這項一年一度展覽的目的是提高傷殘人士在各行各業的就業機會。」

他說：「展覽亦有助市民認識傷殘人士的工作能力，並藉此介紹為傷殘人士提供的訓練設施及先進的輔助器材。」

他續說：「透過圖片及視聽資料，參觀者可了解傷殘人士如何在展能就業科協助下在各行各業獲安排就業，並加深認識傷殘人士的工作潛能。」

在展覽期間，傷殘員工將現場示範珠寶鑲製、按摩、加工及清潔業的技能。

會場將展出專為傷殘人士而設計的就業器材及儀器，並有電腦選配工作示範及電腦問答遊戲。

工業教育及訓練署和多個康復服務志願團體亦會參加展出。

展覽會的開幕禮將於星期五下午三時舉行，由立法局議員吳明欽、勞工處處長陳達文及新世界中心商場經理陳慶華主禮。

展覽會的展期至十一月二十一日止，開放時間每日由上午十時至下午六時三十分。

#### 編輯注意：

「傷殘人士就業展覽」開幕禮星期五（十一月十五日）下午三時在尖沙咀新世界中心舉行，歡迎派員訪攝。

### 海事處處長主持郵船首航禮

海事處處長苗學禮今日（星期三）表示，海上安全對客船來說是至為重要的。

苗學禮在一艘價值一億二千萬美元的日本郵船「飛鳥」號上主持其首次航行香港的儀式時作上述表示。

苗學禮說：「日本是造船和擁有船隻國家的表表者，對發展船上乘客和船員安全措施，更是貢獻良多。」

「這艘現代化郵船『飛鳥』號正好證明日本人的技巧和專業知識。」

主持今天的儀式的是日本郵船（香港）有限公司社長安倍行三，日本駐港總領事久保田稯亦有出席。

苗學禮在儀式上把紀念品致送予船長稻垣孟，以紀念該船首次航行香港。

苗學禮指出，香港全力支持國際海事組織頒布有關海上安全的國際公約，香港亦為該組織的附屬會員近二十五年。

苗學禮說：「香港正積極參與修訂國際海事組織的高速客船安全守則。」

「香港擁有世界上其中一隊最龐大的高速客船船隊，每年可載一千六百多萬名各國乘客。」

「飛鳥」號的總噸位重二萬七千噸，長一百九十二米，載客量六百零四人。她今日（星期三）由橫濱抵港，明日（星期四）將駛往上海。

### 二百餘越入境者返國

第七十五批為數二百七十二名自願返國的越南入境者今日（星期三）已乘坐飛機返回越南。

這批人士包括一百零二名男子、五十五名女子、六十四名男童及五十一名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有五千五百三十一名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有一萬一千八百二十七名。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九一年十一月十二日	五〇〇
交易產生的預期效果	一九九一年十一月十三日	減三四一
今早運作產生的效果		增三四一
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數 (TWI) :

111.2 \* 0.8 \* 13.11.1991

香港政府外匯基金票據收市息率

票據過戶總額	一九九一年十一月十二日	一九九一年十一月十三日
一星期屆滿	三點三四厘	三點四〇厘
一個月屆滿	三點四六厘	三點四九厘
三個月屆滿	三點八五厘	三點九〇厘
六個月屆滿	四點一六厘	四點一六厘
十二個月屆滿	四點八九厘	四點八七厘
票據過戶總額	六十二億三千萬元	三十八億一千三萬元

立法局新界西補選今日無提名

當局今日(星期三)並無接獲立法局新界西選區補選的提名表格。

補選在十二月八日舉行，而提名期則在十一月十八日截止。

補選提名於十一月四日開始，至今共接獲三份提名表格。

### 澳門撞船事件進行初步調查

海寧處處長苗學禮今日（星期三）委任一位驗船主任就香港註冊的雙體船（VASCODRAGAMA）在澳門發生意外一事進行初步調查。

該位驗船主任是饒明思船長。他今天前往澳門視察肇事現場，並且諮詢澳門海事當局。

調查目的旨在找出發生意外的原因，並建議是否需要採取適當措施防止同類事件再發生。

調查結果將呈交海事處處長。

十一月十一日（星期一）下午約三時十八分，該艘雙體船在澳門一個外港與一艘小木船相撞，小船上三人受傷，一人下落不明。

— 完 —

### 政府就紀律部隊薪常會成員發表聲明

公務員事務科發言人今日（星期三）就紀律部隊評議會（職方）對政府新委任的紀律部隊薪常會名單表示不滿一事回答記者的詢問時作以下答覆：

「薪常會委員是以個人名義獲委任而並非是委任他們代表社會某一個階層的觀點或利益。」

「他們要就紀律部隊的薪酬及服務條件事宜提供不偏不倚的意見。」

「當局是基於他們的知識、經驗及處理問題的客觀態度來決定委任他們。」

紀律部隊薪常會的委員來自多個不同的背景，包括專業人士、學者、人事管理專材、一名區議會主席及一名區域市政局議員。

委員會對各事項作出公平及客觀的考慮，並經常邀請員方職工會及管理階層的代表出席小組會議，以便紀律部隊評議會向港督提交意見前能考慮他們的意見。

— 完 —

### 香港與亞太區經濟聯繫日增

工商司周德熙今日（星期三）表示，香港與亞太區的經濟聯繫正穩定地加強。

周德熙在參加漢城舉行的亞太區經濟合作第三屆部長級會議中議程第二項：

「區內經濟趨勢及問題」發表談話時說，香港貨物貿易中有八成是與區內其他經濟體系進行，總數達一千三百億美元。

他說：「約八成從海外注入香港的工業投資來自區內。本港海外投資的主要對象亦在區內。」

周德熙說香港歡迎日本的提議，對亞太區內經濟體系的連繫進行統計調查，香港亦準備參加這項統計調查。

他說，亞太區是世界上發展得最快及最具動力的地區。

他說：「香港擁有有利的地理位置、有效率的基建；香港人勤勞、聰明及富有企業家的精神，加上香港的經濟制度建基於以自由及私人企業為市場力量，促使我們可以對區內的發展作出重要的貢獻。」

他指出，香港是亞太區內的主要商業、金融、通訊及交通中心的中樞，這使香港具備條件對亞太區經濟合作會議作出貢獻。

周德熙強調，現時香港在對外商業關係方面，有完全自主權。

他說：「有關香港前途的中英聯合聲明保證香港在一九九七年後，繼續保持現行的資本主義制度五十年。」

「根據聯合聲明，香港特別行政區政府自行決定其經濟及貿易政策。」

「香港將維持自由港的地位，並會保留自由貿易政策，包括貨物及貨幣的自由流通。」

「我們會繼續是一個獨立關稅地區，及是關貿總協定的成員。一九九七年之後，香港特別行政區將會以『中國香港』的名義，及以一個獨立經濟體系的身份，繼續參加亞太區經濟合作會議及該組織的活動。」

談到亞太經合的經濟專責小組工作時，周德熙說該小組找出了一些區內共同及仍受關注的問題。

「在這些問題中，有不少香港亦甚為關注，這些問題包括維持經濟增長而又避免出現通脹的重要性、應付勞工短缺問題、經濟結構上的調整、經濟多元化及烏拉圭回合談判取得圓滿結果。」

周德熙說，根據香港的經驗，雖然經濟結構迅速變更及多元化活動會促進整體上的經濟增長，但很多時它們亦會帶來通脹。

他說：「通脹壓力使短缺及資源不配合的問題更加明顯。」

「現時，香港正受勞工短缺影響。我們正採取措施，應付這個問題。」

「我們希望這些措施能有效地紓緩通脹，及減低對經濟增長的壓抑。」

## 公屋建築標準不斷檢討

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局表示，房屋委員會一直不斷對屬下房屋工程的建築標準和確保質素的有關程序，進行檢討和謀求改善。

他答覆李永達議員所提的問題時說為此，房委會近年已採取多項措施，以提高建造技術水平。其中包括：

- （一） 在去年四月編製一份認可承建商的獨立名單，藉以進行更直接的監管；
- （二） 規定獨立名單所列的承建商，如欲在一九九三年四月後繼續為房委會工作，則須在該日期前根據國際標準組織質量指引第九〇〇〇條獲得註冊，同時房委會亦正聘請顧問公司，就獲得註冊的最佳辦法，向業內人士提供意見；

（三） 房委會已訂立一個全面和客觀的制度，以評估承建商的表現；承建商的表現對日後有無資格投標，有直接影響，及

（四） 房委會繼續與建築界人士商討，謀求方法以改善業內的工作條件和方式。

他說：「同時，房委會亦已進一步加強對地盤的監察，除非房屋署認為樓宇已符合所有標準，否則不會簽發樓宇落成證明書或接收樓宇。」

「在為期十二個月的保養期內所發現的有欠妥善地方，全部會根據合約的條款處理。」

至於結構及質素標準的條件，班禮士說有關規定都已訂明在公共屋邨和居者有其屋計劃的建築合約內。

他說：「有關的結構標準跟建築物條例及其規例所訂的法定規定非常類似甚至更嚴格。」

該等標準涉及各項材料的規格，由大廈建築材料，風力承受設計，以至防火材料，都包括在內。此外，所有材料，包括裝飾材料和室內設備都必須符合質素的標準。

— 完 —

## 北大嶼山沿岸地區不宜住宅發展

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局指出，北大嶼山的住宅發展將集中在東涌和大蠔兩個山谷，而不會在擬興建通往赤鱗角機場的新公路沿線地區進行。

班禮士在答覆黃秉槐議員的詢問時解釋，該處沿海岸線地區不適宜進行住宅發展，乃是因為這些地區會受到與赤鱗角機場有關的噪音預計等量指數以及公路交通噪音的影響。

他說根據計劃，東涌的最終人口大約會有十六萬人，其中約二萬人應可在一九九七年前遷往該處居住。

他續說，計劃在第一階段提供的房屋，將會對新機場的啓用有最大幫助，因為在新機場投入服務之前，一些參與新機場工程的工人便需要在該處居住。

他指出，不過，大蠔的發展則大部分會在二零零四年左右才展開，並計劃在二零一一年之前為大約五萬名居民提供房屋，而二零一一年後則再會為另外十萬人提供居所。

## 政府將修訂居留權法例

政府希望盡快修訂有關的法例，以便將香港居留權賦予那些非中國籍，並在香港特別行政區成立以前或以後持有有效旅行證件進入香港、在香港通常居住連續七年或以上，並以香港為永久居住地的人士。

保安司區士培今日（星期三）在立法局給劉慧卿議員提問的書面答覆作上述表示。

區士培說為了達成這目的，我們必須與中國方面澄清若干事項，例如決定香港為某人永久居住地所需的機制及條件。

他說：「我們目前正透過中英聯合聯絡小組，與中方商議這問題，待商議完畢後，便會着手擬備有關的法例。」

區士培指出，基本法第二十四條訂明什麼類別的人士可成為香港特別行政區永久性居民，並因而在香港特別行政區享有居留權。

他說：「根據基本法第二十四條的規定，非中國籍人士如果在香港特別行政區成立以前或以後持有有效旅行證件進入香港、在香港通常居住連續七年或以上並以香港為永久居住地，則可成為香港特別行政區永久性居民。」

## 永久居民身份準則符合人權法

人民入境條例臚列的確定永久性居民身份的準則符合人權法案，並且與當局根據「聯合國消除一切形式種族歧視國際公約」所須負的義務一致。

保安司區士培今日（星期三）在立法局給劉慧卿議員提問的書面答覆作以上表示。

他說政府最近已檢討人民入境條例第一附表所規定的這項準則。

他指出條例內「中國人血統」一詞是由一九七一年開始採用，目的是提高大部分香港人的公民及政治權利，這是指來自中國並已於香港定居的人士。

他說：「當時，我們只能以種族準則界定這類人士，才能達到以上目的。」

「自採用這詞後，有關的特別措施已達致其目標。」

他補充說：「但現有條款將於一九九七年終止使用。我們將會在這日期前採取步驟，務使人民入境條例與基本法一致，根據國籍及公民資格授予居留權，而不是以種族作為基礎。」

— 完 —

## 大廈管理檢討工作完成

政務司孫明揚今日（星期三）在立法局表示，私人大廈管理諮詢委員會過去三年來已完成大廈管理有關的主要政策領域的檢討工作。

孫明揚以書面答覆李華明議員的提問時表示，這些政策包括有關不公平公契的白紙條例草案。

他說：「與此同時，有關宣傳和推廣活動的措施亦已制訂，各項活動的編排更伸展至明年。」

「有鑑於此，諮詢委員會第二屆任期於今年十月期滿後已無人獲得委任。」

孫明揚指出政府今後的工作是採取跟進行動，以改善大廈管理的法律規定和行政架構。

孫明揚表示私人大廈管理諮詢委員會最先於一九八八年十一月由布政司委任，成員大部分來自有關的專業組織。

委員會的主要職責是檢討有關管理私人大廈的現行政策是否有效，並建議適當措施以改善私人大廈的管理。

談及各區政務處的大廈管理統籌小組，孫明揚表示，目前並沒有計劃解散或縮減其數目。

— 完 —

#### 班禮士解釋改善元朗河流水質措施

改善元朗河流和溪澗水質的最有效措施是在元朗區一帶推行禽畜廢物管制計劃，並全面執行水污染管制條例。

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局以書面答覆吳明欽議員所提的問題時作上述表示。

他說自從元朗區一帶在今年六月一日起劃入禽畜廢物管制區，區內飼養禽畜的活躍農戶中，約有百分之七十已表示想停業，並且申請特惠津貼。

至於水污染管制條例的管制方面，他說該條例進行的全面執法行動，已於今年六月一日展開，由該日起，所有住宅和工業污水排入河流均受到管制。

班禮士介紹其他可行的措施時說，這包括在明年五月落成的尼龍水壩、疏浚河流的某些河段及計劃於明年底落成的新界西北區污水收集計劃。

他說：「此外，鄉村規劃及改善計劃的兩項大型防洪工程將在未來五年內展開。這兩項預計需費十三億元的工程將改善錦田和新田集水區的排水幹渠。透過改善河道現時的路線，工程將對水質有正面影響。」

有關進一步改善該等河流水質的措施，班禮士說一項污水收集整體計劃研究已進入最後階段。

他說：「研究範圍包括檢討現有的污水收集系統是否足以應付需要，並就新污水渠的容量和工程安排提供意見。」

他續說：「這些措施，與禽畜廢物管制計劃、水污染管制條例和大型防洪工程的全面實施配合起來，將會改善這些河流的水質。」

— 完 —

#### 政府着手改善貨櫃碼頭交通

每個較新的貨櫃碼頭泊位面積的比例將會有所增加，以改善貨櫃碼頭出現車輛輪候和停泊位不足的情況。

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局以書面答覆李永達議員提問時表示，當局亦正着手物色額外的「不屬貨櫃碼頭範圍」的土地，以解決在較舊貨櫃碼頭有輪候及停泊位短缺的現象。

班禮士指出當局並無規定貨櫃碼頭內起卸貨櫃用地應佔的比例。

他說：「不過，八號貨櫃碼頭的批地條件規定，須較以往的貨櫃碼頭撥出更多土地供車輛停泊及輪候之用。在日後批地發展其他貨櫃碼頭時，批地條件亦會包括這項規定。」

「因此，已於本年三月售出的第八號貨櫃碼頭和計劃中的第九號貨櫃碼頭，總碼頭面積與泊位數目的比例，已由每個泊位約十一公頃增加至約十五公頃。」

他解釋謂貨櫃碼頭通常有超過一個泊位，是由一套批地條件所規管。

這些條件訂明，發展商須制訂概念圖則或總綱圖則，繪示整個貨櫃碼頭的規劃設計，包括由發展商提供的車輛停泊及等候處，以及該幅土地上的所有建築物。有關圖則入必須令政府滿意。

班禮士進一步指出，當局是透過執行批約來進行監管的。

他說：「葵涌所有貨櫃碼頭都是依照批約的條件經營的。因此，當局無需採取任何執行批約行動。」

### 專責小組研究學校 勸諭學生退學事件

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）說，教育署已成立專責小組，研究最近所接獲有關學校勸諭學生退學，以代替直接開除學籍的個案報告，並會制訂建議，防止同類事件再度發生。

他續說，研究結果將於短期內得知。

陳祖澤以書面答覆狄志遠議員在立法局所提問題時說：「教育署已有協助適齡接受強迫教育的中途退學學生在原校或另一間合適的學校就讀。」

他說：「至於超逾接受強迫教育年齡的學生，教育署會向他們提供有空餘學額的學校資料，以便他們申請就讀。」

根據學校申報的資料，中途退學學生的數字如下：一九八六至八七年共六百零一名；一九八七至八八年共有七百九十四名；一九八八至八九年共有一千三百五十一名；一九八九至九〇年共一千二百一十二名；而一九九〇至九一年則有一千零五十八名。

教育署並無另外存備統計資料，可顯示有多少學生是因操行或學業成績欠佳而遭校方勸諭自動離校，學校亦從沒有向教育署申報這類個案。

陳祖澤指出，學校採取勸諭學生退學的方法，本身並不構成正式開除學籍，故此並無違反資助則例的規定。不過，這種做法與資助則例的精神不符。

他說：「根據資助則例的規定，學生不應僅因學業成績欠佳而被開除學籍。」

「只有在學生未有繳交憲報公布的學費或嚴重觸犯校規，以及學校已採取合理措施要求家長合作而無效時，才可考慮開除學生的學籍。」

「在家長未有接獲正式警告前，任何中學生都不應被開除學籍，而教育署署長應在學校發出警告的階段，獲告知所有這類個案。」

他續說：「此外，學校在開除十五歲以下學生的學籍時，須先得到教育署署長的批准。」

## 保險公司修訂條例草案二讀

一項旨在從四方面改善保險公司條例現有條文的複合條例草案，今日（星期三）提交立法局。

金融司林定國在動議二讀一九九一年保險公司（修訂）條例草案時說該四方面為：授權在附屬法例內釐定認可費用及年費；免除經營一般保險業務的承保人遵守有關商業敏感資料的文件提交公司註冊官存放的規定；擴大保險業監督可採取干預行動所憑藉的理由；以及撤銷英國承保人所享有的優惠待遇。

有關認可費用及年費方面，金融司說：「該條例第十三（一）條釐定承保人在獲得認可時及其後每年須繳付的費用。第五十九（b）條規定總督會同行政局可制定規例，修訂第十三（一）條。」

林定國說：「這種修訂費用水平的方法間接而繁複。」

「因此，我們建議修改該條例，將有關費用水平的條文移入附屬法例內，而主體法例只規定必須繳付費用。」

有關提交與公司註冊官存放的文件，金融司說該條例規定承保人須向保險業監督呈交第三附表指定的帳目、財務報表及其他資料。

承保人亦須將這些文件的副本一份，提交公司註冊官存放，以供公眾人士查閱。

林定國指出第三附表曾於去年十二月修訂，規定經營一般保險業務的承保人須向保險業監督呈交另一份關於他們在港業務的周年申報表。

其後，該等承保人認為新訂的申報表載有商業敏感資料，因此要求不須將這些申報表提交公司註冊官存放，惟他們不反對保險業監督綜合這些資料後予以發表。

他說：「我們不反對這項要求，並建議按此對條例作出修訂。」

林定國解釋保險業監督所採取的干預行動時說，該條例說明保險業監督的干預權力及可行使不同權力的各種理由。

金融司說：「根據條例第三十四條，與第二十六（三）條一併參閱，保險業監督有權索取有關資料及文件，只要他認為此舉是為保障保戶的整體利益便可。」

不過，他說條例第二十七至三十三條及第三十五條所載的其他干預權力，行使時所憑藉的理由則有較大限制。

例如，承保人向保險業監督申報誤導資料；或承保人可能沒有能力承擔責任，因此應保障保戶免受有關風險。

林定國說由於這些理由的限制性較大，保險業監督只可採取反應性質行動，行使其干預權力。

他說：「我們認為此舉不符理想。」

「經驗證明，保險業監督對一個情況作出反應時，所需的時間越久，其監督工作的成效便越低。」

「為了向保戶提供更大的保障，我們建議，為保戶的利益而進行干預所憑藉的理由，亦應視為行使條例第二十八至三十、三十二至三十三及三十五條賦予的權力時，可以憑藉的一項理由。」

「這些條文為有關投資、在香港維持資產、保管資產、精算師所進行的調查、及早呈交財政資料，以及為保障保戶而有權實施某些規定者。」

他說，不過，當局建議，第二十七及三十一條所訂有關限制承保新業務及限定保險業收入的權力，不應受到新條文影響。

林定國說：「我們認為這些權力應該繼續只在極有限的情況下行使。」

該條例草案亦旨在刪除關於給予英國承保人豁免的多餘條文。

林定國說，現時，英國承保人獲得豁免，不必遵守第八條所載有關獲取認可的規定，亦不必遵守第三附表限定呈交財政資料的規定。

他說：「該條例只規定他們向保險業監督呈交他們呈遞予英國貿易部的各項申報表。」

不過，金融司指出自該條例第八條在一九八七年修訂之後，保險業監督已獲賦予給酌處權，可拒絕認可任何承保人，包括英國承保人，即使申請人已遵守第八條的一般認可規定。

他說：「從那時起，保險業監督實際上已對所有申請人，包括英國承保人，實施同一的認可準則。」

「因此，對英國承保人給予豁免的規定已屬多餘。」

林定國說：「有關豁免依照第三附表所限定形式遞交財政資料的規定，由於根據該條例，任何承保人倘在遵守有關規定時遇到困難，可申請要求修改，因此亦屬多餘。」

他說：「實際上，該條例的規定，可使保險業監督在適當情形下准許海外承保人修改有關規定，與英國承保人根據第五十二條可獲准的一致。因此，第五十二條實無須保留。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

#### 渠務署職權獲正式確定

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）在立法局提出一項動議，以正式確定渠務署的職務和權力。這是由於該署在一九八九年九月一日成立所致。

他解釋隨着渠務署的成立，建築事務監督以前授予土木工程署人員的職務和權力，現改由渠務署人員執行；因此有需要把這些職權正式授予渠務署人員。

該項根據建築物條例提出的動議無須修訂而通過。

— 完 —

## 證券交易所合併修訂草案二讀

一九九一年證券交易所合併(修訂)條例草案今日(星期三)提交立法局。條例草案旨在修改香港聯合交易所理事會選舉的代表人投票制度。

金融司林定國動議二讀該項條例草案時表示，條例草案規定聯交所會員只能在有充分理由未能親自出席投票時，才可委任代表人投票，並規定一名人士只能獲得不多過一位會員委任在聯交所理事會選舉中投票。

此外，是次修訂建議代表人必須為已根據證券條例註冊的僱員或合夥人。

林定國說：「這些修訂旨在避免代表人投票制度受到濫用，並確保在公平情況下進行聯交所理事會選舉。」

條例草案將一項基本職責加諸聯合交易所，規定其行為必須符合公眾利益，特別是投資者的利益。

金融司表示，此舉目的是確保聯交所，作為一個擁有收取法定交易徵費作為經營費用的專有權力的半公共機構，即使對其股東負有受托人責任，亦有責任作出符合公眾利益的行為。

他指出，條例草案亦規定，聯合交易所出於至誠執行符合公眾利益的職責時可豁免民事責任。

條例草案押後辯論。

— 完 —

## 公眾積極參與監察專利公共交通服務

運輸司梁文建今日(星期三)在立法局表示，現有的監察機構已讓市民有充份的機會參與塑造專利公共交通服務的前景。

梁文建在立法局動議辯論公共事業及交通公司的利潤管制計劃及與該等公司訂立的專利權協議致辭時作上述表示。

他說，目前的六間專利公共交通公司中，只有兩間，即中華巴士有限公司和九龍巴士有限公司，是受到利潤管制計劃中的准許利潤水平所規限。

他說，目前的監察制度是具彈性及可因應改變，並在很多方面均涉及公眾人士。

他說：「所有重要的交通運輸建議，均提交交通諮詢委員會研究，並且徵詢其意見。此外，交通投訴組在接獲市民的建議和意見後，亦會進行分析並且採取行動，藉此幫助交諮會提供有用的意見。」

他說：「運輸署負責定期出席區議會會議，並且就廣泛的交通運輸問題，包括公共交通服務收費結構、服務發展及各公共交通工具的協調等問題，徵詢區議員的意見。」

他說：「此外，作為公共交通服務的監管機構，運輸署亦對服務是否足夠及各項服務的協調進行研究。研究項目包括調查乘客對服務是否滿意及乘客最喜歡乘搭的公共交通工具。」

在中央層面上梁文建說政府與兩局議員交通事務小組定期舉行會議，並將所有有關公共交通的重要問題和發展，即時向議員匯報。

「議員在立法局提出問題和辯論，也提供另一途徑，給議員發表和反映市民的意見。」

他指出，每間專利公司都必須提交一份五年計劃，而所提交的計劃每年都會向前滾計。計劃詳情會在區議會詳加討論。

「當局在諮詢有關區議會和充分考慮他們的意見後，才會最後落實這些計劃。」他說最近數月來，部分公共交通事業公司已成立了乘客聯絡機制，這項發展備受歡迎。

「九巴及香港油蔴地小輪公司在去年成立了乘客聯絡小組，各區議員均踴躍加入聯絡小組。」

「所有其他交通事業公司，亦將會在未來數月內，成立類似的小組。」

梁文建說，利潤管制計劃可以確保乘客能在無政府資助情形下，以合理的車資獲得有效率而可靠的服務。

他說：「另一方面亦可鼓勵巴士公司繼續投資。如無這些投資，服務水準便會下降，而公司方面亦不能及時滿足新的需求。」

至於增加交通費用方面，他說雖然當局會考慮到所有因素，包括市民在接受程度，但審查各公司提出增加車費和船費的申請時必須保密。

「原因是這些公司所提交的資料，大部分在商業上都是十分敏感的。」

「不過，當局會將一切必要的資料送交交通諮詢委員會，以便該會詳細研究有關的申請，然後向總督會同行政局提出建議，再由該局作出決定。」

當局在延長專利權和發給新專利權時，亦同樣需要考慮一些商業上十分敏感的資料，這些資料，便不能用作徵詢市民的意見。

他說：「由於這類談判的性質十分敏感，談判必須在保密情況下進行，這樣才可達致符合市民利益的最佳結果。」

不過，梁文建說當局會慎重考慮本局及市民所提的意見，然後才將有關談判定案，並簽訂協議。

他指出，目前共有六間專利公司所運載的乘客，只佔公共交通工具乘客的百分之三十八。雖然專利服務在公共交通系統中擔當重要的角色，但公共交通決不是獨市生意。

他說：「我們已透過良性競爭，提供更多的革新方法及給予更佳的鼓勵辦法，讓市場力量扮演更重要的角色。」

這些方法包括開辦住宅豪華巴士服務及綠色專線小巴路線，以彌補主要巴士服務的不足，及最近以競投形式投標一條新巴士路線等。

他說：「首條行走中區與麥當勞道之間的巴士路線，已於八月正式開辦。我們希望能夠引進更多這類服務，以應付需求。」

「此外，鐵路交通服務所佔的市場比率，已由一九七八年的百分之零點七增至今年的百分之二十八。這使專利公司面對更強大的競爭。」

他補充，交諮會在最近兩次會議中，亦曾詳細討論公眾參與監察公共交通服務的現有方式，並通過政府所採取的方法。

他說：「在制訂日後的交通政策時，我們將會繼續保持敏銳的觸覺，積極聽取市民的意見及滿足他們的期望。」

### 立法局通過利潤管制計劃動議

三十五名議員今日（星期三）在立法局會議上就利潤管制計劃的動議發言。

財政司麥高樂、經濟司陳方安生和運輸司梁文建則代表政府發言。

由劉千石議員原先提出的動議不獲通過，而張鑑泉議員提出的修訂動議則獲通過。

張鑑泉議員的動議為：「本局要求政府在與公共事業及公共交通公司達成利潤管制計劃及延續專利權前，就該等計劃及專利權充份考慮本局及公眾人士的意見。」

此外，規劃環境地政司根據建築物條例提出的動議，亦獲通過。

立法局亦通過一九九一年房屋（修訂）條例草案。而一九九一年保險公司（修訂）條例草案和一九九一年證券交易所合併（修訂）條例草案亦進行了首讀和二讀，並押後辯論。

張鑑泉議員提交香港工業邨公司一九九〇至九一年度年報供議員省覽。

— 完 —